

Список цитируемых источников

1. *Кинг, С. Э. Carrie*. Кэппи / Э. С. Кинг. — USA : Random House Espanol, 2011. — 288 с.
2. *Кинг, С. Э. Running Man*. Бегущий Человек / Э. С. Кинг. — USA : Simon and Schuster, 2022. — 416 с.

УДК 316.77:008:81'23(510)

А. С. Курьянович

Учреждение образования «Барановичский государственный университет», Барановичи, Республика Беларусь

АКСИОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ КОММУНИКАЦИИ В КОНТЕКСТЕ СОВРЕМЕННОГО КИТАЙСКОГО ОБЩЕСТВА В КИТАЙСКОМ СЕРИАЛЕ «小欢喜» ‘МАЛЕНЬКОЕ ВОССОЕДИНЕНИЕ’

Введение. Молодежное киноповествование, как ключевой элемент медиадискурса, становится площадкой для конструирования аксиологических моделей, что подтверждается исследованиями последних лет [1; 2]. Анализ функций кинематографа как транслятора национальной идеи [1] и его роли в формировании этнической идентичности [3; 4] демонстрирует необходимость изучения вербальных стратегий репрезентации ценностей. Особую значимость приобретает исследование аксиогенных ситуаций — коммуникативных контекстов, в которых происходит столкновение или утверждение ценностных установок [5]. Таким образом, **актуальность** выбранной темы исследования обусловлена возрастающим интересом современной науки к проблеме вербализации этнокультурных ценностей в условиях глобализации. **Цель** исследования состоит в выявлении преобладающих вербальных маркеров китайских ценностей в диалогах персонажей китайского сериала «маленькое воссоединение».

Основная часть. В настоящий момент Китайская Народная Республика сохраняет фундаментальное понимание того, что значит быть китайцем — это, прежде всего, культура *гармонии, согласия, единения*. Конфуцианство сыграло важнейшую роль в становлении ценностей жителей Поднебесной. Высшей ценностью в данном философском течении считается человеколюбие, или *гуманность* [6, с. 103].

С социально-экономическим развитием китайское общество пришло к следующему результату: *коллективистские культурные традиции, как правило, сосуществуют с притоком индивидуалистического этоса*. Это традиционно-современное дуальное представление в китайской культуре привело к возникновению бикультурного чувства себя. То есть, китайцы демонстрируют свидетельства переключения между традиционным китайским, современным китайским и западным умонастроениями [7, с. 4—5].

Нами были проанализированы аксиогенные ситуации (18 ситуаций из 9 эпизодов) в китайском сериале «Маленькое воссоединение» (小欢喜) [8]. Результаты количественного анализа аксиогенных ситуаций в китайском комедийном телесериале представлены в таблице 1.

Таблица 1 — Частотность репрезентации этнокультурно-специфических ценностей жителей КНР

Ценность	Количество ситуаций
Семья	6
Коллективизм	4
Индивидуализм	4
Стабильность	3
Конкуренция	3
Уважение к старшим	2
Гармония	2

Таким образом, в китайском сериале «Маленькое воссоединение» мы наблюдаем следующую картину. Преобладающей ценностью является семейная. В сериале семья представлена как центральная опора жизни персонажей, отражая основной принцип китайской культуры, укорененный в конфуцианской философии.

Противоположные друг другу ценности коллективизма и индивидуализма встречаются в сериале примерно с одинаковой частотой. Это отражает существующее в современном Китае напряжение между традиционными коллективистскими ценностями и ростом индивидуалистических тенденций в быстро глобализирующемся обществе.

Ценности стабильности и конкуренции (или соперничества) выражены одинаковое количество раз. Персонажи стремятся к предсказуемым результатам, таким как получение хорошего места в университете через гаокао, что рассматривается как путь к стабильной карьере и жизни. Конкуренция же является движущей силой: студенты соревнуются за ограниченные места в университете, а родители — за достижения своих детей.

Уважение к старшим присутствует, но менее выражено в сериале. Хотя персонажи признают родительский авторитет, сюжет больше фокусируется на напряженности между поколениями, чем на открытых проявлениях почтения.

Гармония, или избегание конфликта, является ключевой конфуцианской ценностью, но в «Маленьком воссоединении» она встречается редко. Сериал строится на конфликтах — между родителями и детьми, среди сверстников и внутри семей, что придаёт динамичность сюжету.

Анализ текстового материала позволил выявить систему ценностных ориентиров, реализованных через специфические лексические единицы и речевые конструкции, отражающие глубинные культурные установки китайского социума.

Лексические репрезентанты коллективизма пронизывают весь дискурс представленных диалогов. Наиболее эксплицитно эта ценность выражается в прямом утверждении *孩子的问题就是家长的问题* ‘проблемы детей — это проблемы родителей’, которое демонстрирует принцип коллективной ответственности.

Система лексических репрезентантов конфуцианской ценности *孝* (xiào, сыновняя почтительность) представлена в диалогах многослойно. Прямое упоминание концепта *尽孝* ‘проявить сыновнюю почтительность’ появляется в контексте упрека жены Цзи Шэнли: *в конце концов, именно твой сын проявил к тебе сыновнюю почтительность*.

Особую культурную нагрузку несет фразеологизм *鲤鱼跃龙门* ‘камп прыгает через драконьи ворота’, модифицированный в речи матери: *если ты сможешь перепрыгнуть через эти «драконьи ворота», это изменит твою жизнь*. Данная метафора отражает представление об образовании как единственном пути кардинального изменения социального статуса для представителей среднего класса.

Заключение. Таким образом, проведенный анализ позволяет классифицировать лексические репрезентанты национальных ценностей китайцев по нескольким основным категориям. *Коллективистские ценности* выражаются через местоимения множественного числа, концепты групповой ответственности и солидарности. Конфуцианские принципы реализуются в системе терминов родства, лексике почтительности и уважения к старшим. Образовательные ценности представлены специализированной терминологией академических достижений, метафорами социальной мобильности и институциональными номинациями. Социальные связи эксплицируются через термины родства, дружеских отношений и профессиональных сетей. Ориентация на стабильность проявляется в лексике избегания рисков, социальной конформности и гармонизации отношений. Данная система лексических репрезентантов отражает сложную иерархию ценностей современного китайского общества, где традиционные конфуцианские принципы адаптируются к реалиям рыночной экономики и глобализации, сохраняя при этом свою регулятивную функцию в межличностной коммуникации.

Список цитируемых источников

1. Воскресенская, Н. Г. Роль ценностных конфликтов зрителей в особенностях кинопредпочтений / Н. Г. Воскресенская // Культурно-историческая психология. — 2023. — Т. 19, № 4. — С. 5—13.
2. Роль цифровых медиа в современном кинематографе // PMC (PubMed Central). — 2020. — URL: <https://pmc.ncbi.nlm.nih.gov/articles/PMC7288198/> (дата обращения: 18.09.2025).
3. Доброницкая, А. В. Кино как средство конструирования этнической идентичности / А. В. Доброницкая // Молодой ученый. — 2016. — № 27. — С. 803—805.
4. Головнев, И. А. Традиционные этнокультурные сообщества в этнографическом кино: «Алтай-кижи» Владимира Степанова / И. А. Головнев // Традиционная культура. — 2019. — Т. 20, № 4. — С. 148—158.
5. Панченко, Н. Н. Рецензия / Н. Н. Панченко // Russian Journal of Linguistics. — 2016. — № 2. — С. 142—145. — Рец. на кн.: Карасик, В. И. Языковая спираль: ценности, знаки, мотивы : монография / В. И. Карасик. — Волгоград : Парадигма, 2015. — 432 с.
6. Митькина, С. А. Традиционная система ценностей в современной китайской культуре / С. А. Митькина // Научные труды Московского гуманитарного университета. — 2018. — № 2. — С. 9—15.
7. Zhang, R. Chinese values / R. Zhang, S. J. Kulich // Encyclopedia of quality of life and well-being research. — Cham : Springer, 2022. — P. 1—9.
8. Playlist // YouTube. — URL: <https://youtube.com/playlist?list=PLkvG4EWPDB0kkjJ-RBHMfdCLDFzn5UNIJ&si=r1hhvZkXX6vumDsE> (date of access: 19.09.2024).

УДК 81'38

А. М. Ленко

Учреждение образования «Барановичский государственный университет», Барановичи, Республика Беларусь

ЭТИМОЛОГИЯ И СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ПРОЗВИЩНЫХ НАИМЕНОВАНИЙ ИСТОРИЧЕСКИХ ДЕЯТЕЛЕЙ В АМЕРИКАНСКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРЕ

Введение. Производные номинации представляют собой важный элемент языковой и культурной системы, выполняя не только номинативную функцию, но и роль уникального механизма сохранения исторической памяти. Закрепляясь в общественном дискурсе, прозвища становятся нестандартными идентификаторами, отражающими индивидуальные черты личности и ее восприятие в коллективном сознании. В современном медиапространстве они обеспечивают быстрое распознавание и подчеркивают значимость историче-